ORYGINALNA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pompa powierzchniowa

ALPINOX PRO 2 AUTO

Przeznaczenie pompy	Str. 2
Funkcje zabezpieczające	Str. 2
Warunki pracy	Str. 3
Dane techniczne	Str. 3
Uwagi	Str. 3
Podłączenie elektryczne	Str. 5
Instalacja hydrauliczna	Str. 5
Typowe usterki i metody rozwiązywania problemów	Str. 8
Panel sterujący	Str. 10
Kody błędów oraz ustawień – opis	Str. 10
Konserwacja	Str. 14
Utylizacja	Str. 14
Deklaracja zgodności	Str. 15
Karta gwarancyjna	Str. 16

PRZEZNACZENIE POMPY

Urządzenie to może być stosowane do różnorodnych źródeł wody, takich jak zbiorniki na wodę, własnych ujęć wodnych, a także do podnoszenia ciśnienia w instalacjach wodociągowych.

- Zwiększanie ciśnienia w domu, biurze czy też gospodarstwie.
- Zwiększanie ciśnienia ciepłej jak i zimnej wody.
- Pobór wody ze studni.
- Zwiększanie ciśnienia wody w sieci wodociągowej.
- Zastępuje w zupełności tradycyjny zestaw hydroforowy.

Wybierając model pompy, należy wziąć pod uwagę wydajność ujęcia wody. Jeżeli zastosowana zostanie pompa o zbyt wysokich dla danego źródła parametrach, może dochodzić do zerwania lustra wody, co może skutkować awarią.
Zdolność zasysania wynosi 8 m słupa wody.

FUNKCJE ZABEZPIECZAJĄCE:

Inteligentna pompa Smart Home wyposażano jest w zabezpieczenia:

- przed suchobiegiem
- blokadą wirnika
- ochrona przed niskim lub wysokim napięciem
- ochrona przed przeciążeniem oraz przegrzaniem silnika
- ochrona przed zamarzaniem
- brakiem fazy
- nadprądowe
- przed zbyt wysoką temperaturą

WARUNKI PRACY

1. Temperatura transportowanej czystej wody nie może przekraczać 90°C. Wartość pH wody powinno mieścić się w przedziale 6,5-8,5. Stosowanie w innych wartościach może skrócić żywotność pompy

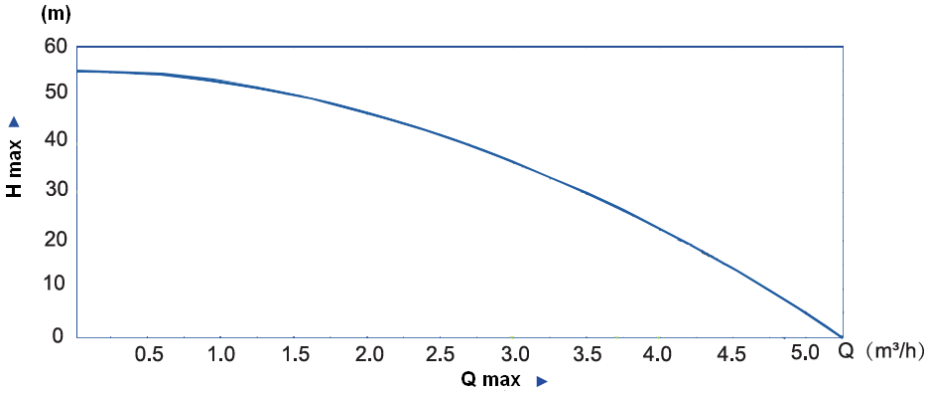
2. Pompa przeznaczona jest do tłoczenia czystej wody. Stosunek objętościowy zanieczyszczeń stałych w wodzie nie może przekracza 0,1%, a cząstki nie mogą przekroczyć wielkości 0,2 mm;

3. Częstotliwość zasilania wynosi 50 Hz, napięcie to jednofazowy prąd przemienny 220-240 V.

4. Przed pierwszym użyciem należy napełnić komorę pompy oraz przewód zasysający wodą, aby upewnić się, że nie ma wycieków wody.

5. Temperatura otoczenia: 0 ~ 40 C

DANE TECHNICZNE



Model	Moc (W)	Napięcie (V)	Prędkość (RPM)	Q max (L/MIN)	H max (M)	Zassys (M)	Krócieć łoczny (CAL)	Wyjście Ssący (cal)
ALPINOX PRO 2 AUTO	750	220~240V 50hz	5000	91	55	8	1	1

UWAGA!

Wybór, podłączenie oraz przeglądy i naprawy urządzeń powinny być dokonywane przez odpowiednio wykwalifikowane osoby, które dobrze znają treść niniejszej instrukcji. Producent nie bierze odpowiedzialności za szkody spowodowane nieodpowiednim montażem, zastosowaniem urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem lub niezapewnieniem mu wymaganych warunków do pracy.

Zabrania się jakiejkolwiek ingerencji w konstrukcję urządzeń. Wprowadzenie zmian w budowie lub naruszenie pierwotnego kształtu produktu może prowadzić do unieważnienia gwarancji.

Przed uruchomieniem pompy wodnej należy napełnić jej korpus oraz przewód zasysający wodą. Praca pompy bez wody jest surowo zabroniona!

W przypadku awarii pompy wodnej, należy najpierw odłączyć zasilanie, a następnie przeprowadzić kontrolę urządzenia.

Surowo zabrania się ciągnięcia za kabel zasilający.

Pompa wodna powinna być prawidłowo podłączona, z zastosowaniem odpowiedniego bezpiecznika różnicowo-prądowego o wartości nie wyższej niż 30 mA. Należy również zadbać o prawidłowe uziemienie urządzenia.

W przypadku dużej odległości od źródła zasilania, należy dobrać kabel o odpowiedniej średnicy, aby uniknąć spadków napięcia.

Ta pompa wodna jest przeznaczona wyłącznie do pompowania czystej wody. Surowo zabronione jest pompowanie materiałów łatwopalnych i wybuchowych.

Producent i sprzedawca nie ponoszą żadnej odpowiedzialności prawnej za nieautoryzowane modyfikacje oraz niewłaściwe użycie urządzenia.

Surowo zabrania się używania pompy wodnej w pozycji leżącej lub zanurzonej, aby zapobiec zamoczeniu silnika.

Urządzenie należy chronić przed zamoczeniem i uszkodzeniem, trzymając je z dala od silnego strumienia wody.

W przypadku instalacji na zewnątrz, należy zapewnić osłonę chroniącą przed słońcem, deszczem i mrozem.

Pompa wodna musi być zainstalowana w pozycji poziomej.

Przy pierwszym użyciu należy odkręcić korek zalewowy, napełnić wodą urządzenie oraz odcinek rury ssącej aż do studni.

Całkowicie otwórz rurę wylotową wody lub kran, aby upewnić się, że całe powietrze zostało usunięte z systemu.

Zabrania się wkładania urządzenia do wody.

PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

- Za podłączenie elektryczne odpowiada instalator.

- Podczas podłączenia należy zadbać o stosowne środki bezpieczeństwa.

- Instalacja bezwzględnie powinna być wyposażona w bezpiecznik różnicowo-prądowy o znamionowym natężeniu aktywującym nie wyższym niż 30mA. Producent nie bierze odpowiedzialności za szkody spowodowane pominięciem lub niesprawnością wyłącznika.

- Należy upewnić się, że napięcie sieci odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej pompy

- Należy podłączyć pompę do prawidłowego obwodu uziemienia, a następnie podłączyć fazy zgodnie ze schematem na pokrywie obudowy kondensatora lub na tabliczce znamionowej.

- Pompy jednofazowe są wyposażone w zabezpieczenie termiczne zamontowane w uzwojeniu silnika. Wymagane jest zastosowanie dodatkowego zabezpieczenia przed przeciążeniem. W wypadku pomp trójfazowych również należy zadbać o odpowiednie zabezpieczenia.

- W pompie trójfazowej należy sprawdzić, czy wirnik obraca się zgodnie ze wskazówkami zegara. Jeśli nie, zmienić kolejność podłączenia faz.

INSTALACJA HYDRAULICZNA

W miejscu montażu oraz dalszego użytkowania urządzeń należy zastosować właściwe środki bezpieczeństwa.

Pompa powinna być zamontowana w suchym, wentylowanym pomieszczeniu, gdzie temperatura otoczenia nie przekracza 40°C

Należy stabilnie przymocować pompę do podłoża za pomocą odpowiednio dobranych śrub, by ograniczyć drganie. Pompę należy montować w pozycji poziomej, by zapewnić prawidłową pracę łożyska.

Średnica rur podłączeniowych powinna odpowiadać średnicy króćców pompy, nie może być mniejsza. Przewód ssący powinien mieć spadek w kierunku ujęcia, a jego koniec powinien stale być zanurzony w wodzie na przynajmniej pół metra, by nie dopuścić do zasysanie przez pompę powietrza.

Należy zadbać o szczelność elementów instalacji i ich połączeń. Zalanie silnika pompy wodą doprowadzi do jego awarii. W instalacji musi być zamontowany zawór zwrotny. Rury dystrybuujące wodę powinny być stabilnie zamocowane, by ograniczyć drgania (Rys. C).

Przy dokręcaniu elementów należy zachować ostrożność, by nie uszkodzić gwintów ani króćców.

UWAGA! Należy pamiętać, że zastosowanie elementów takich jak redukcje, kolana, zawory, przepływomierze, trójniki etc. oraz duże odległości punktu poboru i podania wody przekładają się na większe opory instalacji, a co za tym idzie straty pod względem wydajności i ciśnienia. Filtry inne niż studzienne mogą utrudniać prawidłową pracę urządzeń.

Sprawdź jak chcesz użytkować swoje urządzenie i wybierz metodę instalacji.

Podłącz rury wodne zgodnie z wymaganiami każdego modelu, zwracając uwagę na kierunek wlotu i wylotu wody.

Owiń złącze taśmą uszczelniającą lub użyj innych metod w celu zapewnienia szczelności, a następnie podłącz je do pompy.

Podłącz pompę do rurociągu i napełnij wodą zgodnie z wymaganiami, usuwając powietrze z pompy.

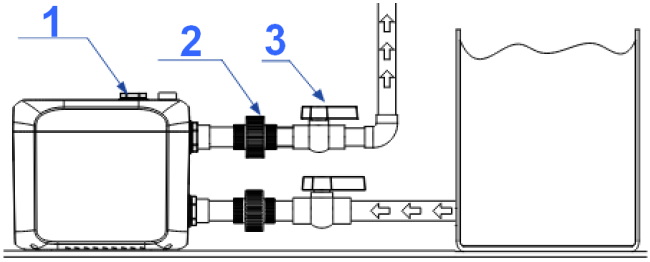
Otwórz zawór lub kran na instalacji tłocznej, podłącz wtyczkę (pompa wodna uruchomi się automatycznie) i obserwuj, czy urządzenie działa prawidłowo. (jeśli nie, postępuj zgodnie z przewodnikiem rozwiązywania problemów).

Gdy woda zacznie wypływać równomiernie, instalacja jest zakończona.

TYPY INSTALACJI

INSTALACJA GDY ZBIORNIK WODY ZNAJDUJE SIĘ WYŻEJ NIŻ ZAMONTOWANA POMPA

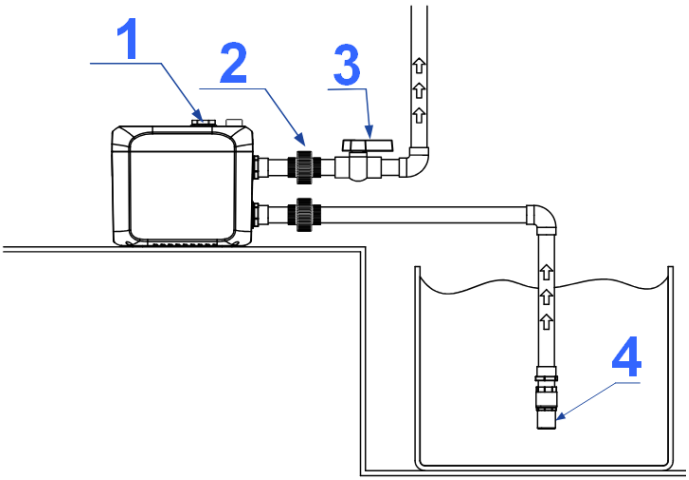
Po zainstalowaniu zgodnie z rysunkiem, przy pierwszym użyciu odkręć zawór lub kran na instalacji tłocznej i usuń powietrze, aż woda wypłynie, a następnie zakręć zawór/kran.



1. Wyjście tłoczne
2. Śrubunek
3. Zawór

INSTALACJA ZE ZBIORNIKIEM PONIŻEJ POMPY LUB W STUDNI

Po zainstalowaniu zgodnie z rysunkiem, przy pierwszym użyciu odkręć zawór lub kran na instalacji tłocznej i usuń powietrze poprzez napełnianie pompy oraz całej rury ssącej wodą. Zawór zwrotny musi być zainstalowany na rurze ssącej. Zaleca się aby cały rura ssąca wody była zainstalowana poniżej urządzenia stosując delikatny spadek. Jeśli rura ssąca będzie wyżej niż pompa może to generować trudności z odpowietrzeniem.

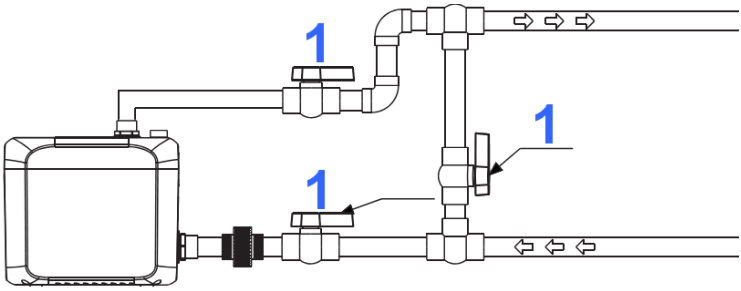


1. Wyjście tłoczne
2. Śrubunek
3. Zawór
4. Zawór zwrotny

INSTALACJA DO PODBICIA CIŚNIENIA NP. SIECI WODOCĄGOWEJ

Wykorzystując pompę do podnoszenia ciśnienia w sieci wodociągowej należy zamontować ją zgodnie z poniższym rysunkiem. Pompę można również zamontować bez tak zwanego „bypass" czyli eliminując połączenie gdzie jest zamontowany zawór nr 3.

Podczas korzystania z pompy należy otworzyć zawory nr 1 i nr 2 oraz zamknąć zawór nr 3. Podczas demontażu pompy wodnej lub gdy pompa nie musi pracować, należy zamknąć zawory nr 1 i nr 2 oraz otworzyć zawór nr 3.



1. Zawór

TYPOWE USTERKI I METODY ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW

Usterka	Możliwa przyczyna	Rozwiązania
Pompa nie uruchamia się	Ciśnienie dostarczane do pompy jest większe niż żądane ciśnienie początkowe.	Zwiększyć ustawione ciśnienie startowe pompa.
	Wirnik zablokowany.	Sprawdź, czy w wirniku nie utknął żaden przedmiot i usuń go.
	Uszkodzone uzwojenie stojana.	inspekcja i naprawa.
Pompa nie może się wyłączyć	Woda nadal jest używana lub rurociąg przecieka.	Sprawdzić rurociągi i punkty poboru wody oraz wprowadzić poprawki.
	Ustawione zbyt wysokie ciśnienie.	Obniżyć ustawione ciśnienie.
	Zawór zwrotny zablokowany.	Sprawdź zawór zwrotny na układzie ssącym.
Pompa nie podaje wody	Brak wody podczas pierwszego użycia.	Napełnij korpus pompy wodą.
	Poziom wody jest zbyt niski i przekracza efektywny zakres ssania.	Dostosuj odległość montażu pompy.
	Zawór zwrotny zablokowany.	Sprawdź zawór zwrotny.
	Niewystarczające uszczelnienie rury wlotowej wody prowadzi do wycieku wody lub dostaniu się powietrza.	Sprawdź, czy rurociąg jest prawidłowo i szczelnie zamontowany.
	Dolny zawór nie jest otwarty lub zablokowany.	Sprawdź działanie dolnego zaworu i usunąć przeszkody.
Niewystarczające ciśnienie	Wybór pompy jest nieprawidłowy lub wartość	Wybierz odpowiednią pompę lub zwiększ wartość stałego

podczas pracy pompy	stałego ciśnienia jest zbyt niska.	ciśnienia.
	Rura ssąca wody jest zbyt długa, ma nie nieodpowiednią średnice lub ma zbyt wiele kolanek.	Wybierz prawidłową średnicę rury, zmniejsz ilość kolanek lub przestaw pompę bliżej źródła.
	Niewystarczające uszczelnienie rury ssącej, prowadzi do dostania się powietrza.	Sprawdź, czy układ ssący jest prawidłowo i szczelnie wykonany
	Rura wylotowa jest większa niż rura ssąca.	Wymiana rur na odpowiedni wymiar.
	Ciała obce zatykają rurę wlotową lub komorę pompy	Wyczyść rury, dolne zawory oraz komorę pompy w celu usunięcia zanieczyszczeń.
Zbyt duże wibracje	Pompa nie jest przymocowana do podstawy.	Dokręcić śruby kotwiące.
	Uchwyt pompy wodnej nie jest wystarczająco stabilny.	Instalacja na stabilnej ramie montażowej lub podkładając gumowe podkładki.
	Wirnik zablokowany.	Usunąć zanieczyszczenia z komory pompy.
Wyciek wody	Zużyte uszczelnienie mechaniczne.	Wyczyść lub wymień uszczelnienie mechaniczne.
	Głowica pompy lub złącze są nieszczelne.	Znajdź miejsce wycieku wody i odpowiednio napraw wyciek.
Głośny hałas	Uszkodzenie łożyska.	Wymienić łożyska tego samego typu.
	Wirnik zablokowany.	Wyczyść pompę i odblokuj wirnik.
	Zbyt wysoka temperatura wody.	Obniżenie temperatury wody.
Pompa wody uruchamia się często lub nie zatrzymuje się, gdy jest nie używana	Nieszczelna rura wodna lub kran.	Sprawdź, czy rura tłoczna wody nie przecieka oraz czy kran jest szczelnie zamknięty
	Zawór zwrotny jest zablokowany lub uszkodzony przez ciała obce.	Wyczyść zawór zwrotny lub wymienić.
	Zbiornik ciśnieniowy ma niewystarczające ciśnienie powietrza lub jest uszkodzony.	Użyj pompki/kompresora, aby uzupełnić ciśnienie w zbiorniku ciśnieniowym lub wymień go. Sprawdź czy przepona jest cała jeśli jest uszkodzona wymień ją.

PANEL STERUJĄCY



OPIS PANELU

Nr.	Przycisk / wskaźnik	Opis
01	SET PRESSURE	Ustawione ciśnienie
02	WYŚWIETLACZ LED	Pokazuje żądane ciśnienie
03	STAN URZĄDZENIA	RUN – praca, STOP- zatrzymanie, LOCK – zablokowanie, FAULT - błąd
04		aby zwiększyć ustawioną wartość ciśnienia roboczego o 0,1 bara za każdym naciśnięciem przycisku. Długie naciśnięcie powoduje szybkie zwiększenie.
05	RUN STOP	Włącza jak i wyłącza urządzenie
06		aby zmniejszyć ustawioną wartość ciśnienia roboczego o 0,1 bara za każdym naciśnięciem przycisku. Długie naciśnięcie powoduje szybkie zmniejszenie.
07	SET	Wybór trybu pracy
08	WYŚWIETLACZ LED	Pokazuje aktualne ciśnienie
09	ACT PRESSURE	Aktualne ciśnienie
10		Aktualny status pracy- Błedy

UWAGA! Blokowanie / odblokowanie panelu: Naciśnij i przytrzymaj przycisk „+" i „-" przez 3 sekundy. Po 1 minucie bezczynności sterownik zablokuje się automatycznie.

KODY BŁĘDÓW – OPIS USTERKI

Błąd E0	Możliwa przyczyna awarii	Rozwiązania
E0-01	Przeciążenie oprogramowania	W przypadku nieprawidłowego działania kontrolera należy wyłączyć zasilanie i pozostawić w stanie bezczynności przez 5 minut przed ponownym użyciem.
E0-02	Przeciążenie sprzętowe	W przypadku nieprawidłowego działania urządzenia

		należy wyłączyć zasilanie i pozostawić w stanie bezczynności przez 5 minut przed ponownym użyciem.
E0-03	Wysokie napięcie	Usterka zostanie usunięta automatycznie po powrocie do normalnego napięcia.
E0-04	Niskie napięcie	Napięcie sieci jest zbyt niskie. Błąd zostanie automatycznie usunięty, gdy napięcie powróci do normy.
E0-05	Zablokowany wirnik	Urządzenie będzie próbowało automatycznie okresowo uruchamiać się, gdy urządzenie jest zablokowana przez zanieczyszczenia należy je wyczyścić.
E0-06	Brak wody	Sprawdź, czy w przewodzie wlotowym jest woda.
E0-07	Utrata fazy	Pompa będzie okresowo próbowała uruchomić się ponownie, gdy w silniku brakuje fazy lub ma słaby kontakt z przewodami silnika.
E0-08	Przegrzanie sterownika	Praca z dużą mocą przez dłuższy czas lub wysoka temperatura otoczenia może spowodować przegrzanie sterownika. Należy wymienić pompę na pompę o wyższej mocy lub zmniejszyć natężenie przepływu lub temperatura powróci do normy, pompa wznowi normalną pracę.
E0-09	Utrata fazy	Pompa będzie okresowo próbowała uruchomić się ponownie, gdy w silniku brakuje fazy lub ma słaby kontakt z przewodami silnika.
E0-10	Błąd uruchamiania	Jeśli pompa wody jest zablokowana, silnik jest uszkodzony lub przewód silnika nie styka się prawidłowo, pompa wody będzie okresowo próbowała uruchomić się ponownie.
E0-11	IPM	Sterownik działa nieprawidłowo lub silnik jest zwarty. Spróbuj wyłączyć zasilanie i pozostawić urządzenie na 5 minut przed ponownym użyciem.
E0-12	Błąd IPM	Sprawdź, czy kabel łączący płytę główną z panelem nie styka się zbyt słabo.
E0-17	Błąd kontrolera	Słaby lub uszkodzony styk kabla czujnika. Urządenie będzie okresowo próbował przywrócić połączenie;
E0-18	Błąd otwarcia NTC temperatury wody	Czujnik temperatury ma słaby lub uszkodzony styk. Urządzenie będzie okresowo próbować przywrócić połączenie.
E0-19	Zbyt wysoka temperatura wody	Błąd jest usuwany, gdy temperatura wody jest niższa niż temperatura robocza.
E0-20	Zbyt niskiej temperatury wody	Jeśli temperatura wody jest zbyt niska, należy zatrzymać pracę pompy i opróżnić pozostałą wodę, aby zapobiec pęknięciu komory pompy.
E0-22	Niedobory wody	Brak wody w rurze ssącej. Samoczynne uruchomienie nastąpi w ciągu 30 sekund od dopływu wody lub przy aktywnym wykrywaniu w odstępach półgodzinnych. W przypadku ciągłego braku wody, czasy ponownego uruchomienia są następujące: 5 minut po pierwszym ponownym uruchomieniu. 2 godziny po drugim do czwartego ponownym uruchomieniu. Co 6 godzin po piątym ponownym uruchomieniu. Natychmiastowe

		uruchomienie następuje, gdy woda pochodzi z sieci.
E0-23	Błąd komunikacji z panelem	Sterownik wykrywa słabe połączenie kabla komunikacyjnego lub nieprawidłowe działanie sterownika. W odpowiedzi będzie podejmował próby przywrócenia komunikacji w regularnych odstępach czasu

INSTRUKCJE USTAWIEŃ

Naciśnij i przytrzymaj przycisk „ SET ” przez 3 sekundy, aby przejść do kolejnego trybu ustawień naciśnij krótko przycisk „ SET ” będąc w trybie ustawień.

Kod	Opis	Instrukcja
B0	Przywracanie ustawień fabrycznych	Przywróć początkowe ustawienia fabryczne ("Y", aby potwierdzić ustawienia fabryczne, "N", aby anulować ustawienia fabryczne)
B2	Czas pomiaru wieży ciśnień	Czas wieży ciśnień jest regulowany, ustawienie fabryczne wynosi 3 godziny i można go zwiększyć lub zmniejszyć o 0,5 godziny za jednym naciśnięciem przycisku
B3	Odsetek głowic rozruchowych	Można ustawić wartość procentową początkowego ciśnienia roboczego pompy i ustawionego ciśnienia roboczego pompy (zakres ustawień wynosi 10-90% (ustawienie fabryczne to 80%)), naciskając "+" lub "-" można zmienić wartość.
B4	Czułość wyłączenia	Gdy wylot wody z pompy jest zamknięty i trudno go wyłączyć, należy zmniejszyć tę wartość ustawienia; gdy pompa zostanie błędnie wyłączona podczas pracy, należy zwiększyć tę wartość ustawienia. Współczynnik różnicy ciśnienia wyłączenia (0~99%), ustawienie fabryczne to 5%.
B5	Próg niedoboru wody	Ustaw wartość ciśnienia dla niedoboru wody w układzie ssący. Naciśnij przycisk " +/- " jeden raz, aby zmienić wartość na 1. Ustawienie fabryczne to 5. Zakres ustawień to (0~30). Gdy wartość ustawienia wynosi 0, funkcja oceny braku wody jest wyłączona
B6	Maksymalną wysokość podnoszenia	Ustawiony zakres ciśnienia jest regulowany (10~80), a domyślną wartością fabryczną jest 34.
B7	Docelowe ciśnienie	Ciśnienie docelowe (wyświetla bieżącą ustawioną wartość ciśnienia pompy elektrycznej). domyślne

		ustawienie fabryczne 25
B8	Ustawienie czasu niedoboru wody	Można ustawić wartość czasu oceny braku wody (zakres ustawień wynosi od 10 do 180 sekund). Naciśnij raz przyciski "+" i "-", aby zmienić wartość na 1 sekundę. Ustawienie fabryczne to 180 sekund. (Nie wykrywa przy pierwszym uruchomieniu przez 3 minuty)

Podczas samokontroli systemu, jeśli pompa nie uruchomi się w ciągu 5 sekund, należy nacisnąć przycisk SET. Na lewym wyświetlaczu pojawi się pozycja ustawień (XX) i naciśnij "SET", aby ją zmodyfikować; na prawym wyświetlaczu pojawią się dane pozycji ustawień i naciśnij "+" lub "-", aby je zmodyfikować. Po modyfikacji, naciśnij i przytrzymaj przycisk "SET" przez 3 sekundy, aby zapisać, a następnie naciśnij przycisk "POWER", aby wyjść i anulować modyfikację.

Kod	Opis	Instrukcja
C1	Przełącznik zezwolenia błędu wysokiej temperatury	0 - wyłączony, 1 - włączony, Domyślnie - 1
C2	Włącznik błędu niskiej temperatury	0 - wyłączony, 1 - włączony, Domyślnie - 0
C3	Przełącznik aktywacji błędu przeciw zamrożeniowego	0 - wyłączony, 1 - włączony, Domyślnie - 1
C4	Przełącznik włączania odkamieniania	0 - wyłączony, 1 - włączony, Domyślnie - 1
C5	Obroty silnika do przodu i do tyłu	0 - obrót do przodu, 1 - obrót do tyłu, Domyślnie-0
A0	Ustawienie nadmiernej temperatury	Wartość temperatury ochrony wnęki pompy, zakres regulacji wynosi 40 ~ 99 ℃, domyślnie 75 ℃; gdy temperatura wnęki pompy przekroczy tę ustawioną wartość, zatrzyma się; gdy temperatura wnęki pompy jest o 2 ℃ niższa niż ta ustawiona wartość, pompa elektryczna wznowi pracę.
A1	Ustawienie niskiej temperatury	Zakres regulacji wynosi od -9°C do 5°C. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest brak możliwości uruchomienia pompy wodnej przy temperaturze niższej niż 2°C (domyślnie wyłączona).
A2	Ustawienie temperatury płynu niezamarzającego (start)	Parametry sterowania pracą pompy elektrycznej przy niskiej temperaturze wody można modyfikować, gdy włączona jest funkcja ochrony przed zamarzaniem. Zakres regulacji wynosi od -9 ℃ do 10 ℃. Domyślną wartością fabryczną jest 5℃. Gdy temperatura wody

		jest niższa niż ta wartość: 1. Pompa elektryczna jest w trybie gotowości lub została ręcznie zatrzymana. W takim przypadku zostanie ona zmuszona do uruchomienia i kontynuowania pracy z prędkością 1800 obr/min, aż temperatura wnęki pompy osiągnie próg ustawiony przez A3 (20°C do 40°C), a pompa przejdzie w stan wyłączenia. 2. Gdy pompa elektryczna znajduje się w "stanie pracy pompy", utrzymuje "stan pracy pompy" bez zmian.
A3	Ustawienie temperatury na wyjściu płynu niezamarzającego (stop)	Parametr temperatury wyłączenia pompy elektrycznej można modyfikować, gdy włączona jest funkcja ochrony przed zamarzaniem. Zakres regulacji wynosi od 20°C do 40°C. Domyślną wartością fabryczną jest 20°C. Gdy temperatura wody osiągnie tę wartość, pompa przełączy się w stan wyłączenia.

KONSERWACJA

Należy przeprowadzać cykliczne kontrole stanu urządzeń (przynajmniej raz w roku). Pompa użytkowana zgodnie z zaleceniami nie powinna wymagać dodatkowych czynności konserwacyjnych. W okresie zimowym należy zabezpieczyć urządzenie przed zamarznięciem. Do spuszczenia wody służą otwory odpływowe w dolnej części korpusu. Jeżeli pompa przez dłuższy czas nie będzie uruchamiana zaleca się odłączenie zasilania, przepłukanie jej czystą wodą, dokładne osuszenie i umieszczenie w suchym miejscu, nie narażając na mróz. Przed ponownym uruchomieniem należy ponownie sprawdzić szczelność podłączeń, sprawność zaworów, a także zalać i odpowietrzyć pompę i instalację. Jeżeli wiatrak nie kręci się swobodnie, należy poruszyć nim manualnie przy pomocy śrubokrętu. Jeżeli problem nie zostanie rozwiązany, zdjąć obudowę wiatraka i oczyścić elementy.
UWAGA! Przed rozpoczęciem demontażu lub czynności konserwacyjno-naprawczych bezwzględnie należy odłączyć zasilanie elektryczne.

UTYLIZACJA



Zakazuje się utylizacji zużytego sprzętu z innym odpadami. Urządzenia elektryczne podlegają utylizacji wyłącznie w akcjach selektywnej zbiórki odpadów organizowanych przez Sieć Gminnych Punktów Zbiórki odpadów Elektrycznych i Elektronicznych. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji należy skontaktować się z zakładem utylizacji odpadów komunalnych, urzędem miasta lub urzędem gminy. Konsumentowi przysługuje prawo do bezpłatnego zwrotu zużytego sprzętu w sieci dystrybutora, hurtowni lub sklepie, w którym zakupił towar, o ile zwracane urządzenie jest właściwego rodzaju i pełni tę samą funkcję, co nowo zakupione.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI 3/2025

1. Pompy nawierzchniowe SMART HOME, ALPINOX PRO 2 AUTO.

2. BG INVEST SP Z.O.O 05-082 Wojcieszyn, ul. Trakt królewski 139, Polska,

NIP: 118-229-41-88 biuro@bginvest.eu

3. Deklaracja zgodności jest wydawana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

4. Pompy powierzchniowe I hydrofory zawarte w pkt 1.

5. Na podstawie ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemie zgodności (Dz.U. z 2016 r. Poz. 542) deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkty, do których niniejsza deklaracja sie odnosi, są wykonane zgodnie z następującymi Dyrektywami i zawartymi w nich odniesieniami do norm zharmonizowanych:

- Dyrektywa MD Nr 2006/42/WE; zastosowane normy: EN ISO 12100:2010,

EN 809:1998+A1:2009+AC:2010, EN 60204-1:2018

- Dyrektywa LDV Nr 2014/35/UE; zastosowane normy:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021,

EN IEC 60335-2-41:2021+A11:2011,

EN 62233:2008+AC:2008, EN 60034-1:2010+AC:2010

- Dyrektywa EMC Nr 2014/30/UE; zastosowane normy:

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Przemysław Goździkowski

21.01.2025 Przemysław Goździkowski

KARTA GWARANCYJNA

Karta gwarancyjna jest ważna tylko w połączeniu z dokumentem zakupu (np. rachunek/paragon/ faktura)

1. Gwarantem urządzenia jest BG INVEST SP Z.O.O. Adres siedziby firmy: Trakt Królewski 139, 05-082 Wojcieszyn.

2. Klientowi udzielona jest gwarancja na okres 24 miesiące od momentu zakupu.

3. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

4. Warunkiem obowiązywania gwarancji jest przestrzeganie zaleceń użytkowania podanych w instrukcji.

5. Ingerencja w konstrukcję produktu będzie skutkować unieważnieniem gwarancji.

6. Gwarancja obejmuje bezpłatne usunięcie fabrycznych wad produktu, a w szczególnych wypadkach zwrot gotówki.

7. Rozpatrzenie reklamacji odbywa się zgodnie z prawnymi zapisami na temat gwarancji obowiązującymi w Rzeczypospolitej Polskiej.

8. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzeń oraz szkód powodowanych przez czynniki zewnętrzne.

9. Poza warunkami gwarancji kupującemu nie przysługuje żadne odszkodowanie.

10. Warunkiem skorzystania z gwarancji jest dostarczenie produktu do punktu sprzedaży wraz z wymaganymi dokumentami, na koszt użytkownika lub poprzez skorzystanie z firmy przewozowej, z którą gwarant ma podpisaną umowe. Aktualne informacje znajdują się ma stronie www.aluvra.pl

Należy uzupełnić:

Model urządzenia:	.....	Data sprzedaży:	.....
Numer seryjny:	.....	Pieczęć I podpis sprzedawcy:	.....

GEBRAUCHSANWEISUNG

ALPINOX PRO 2 AUTO

Zweck der	Seite 18
Sicherheitsmerkmale	Seite 18
Arbeitsbedingungen	Seite 19
Technische Daten	Seite 19
Hinweis!	Seite 19
Elektrischer Anschluss	Seite 21
Klempnerarbeiten	Seite 21
Typische Fehler und Methoden zur Fehlerbehebung	Seite 24
Bedienfeld	Seite 26
Fehlercodes und Einstellungen - Beschreibung	Seite 27
Erhaltung	Seite 30
Entsorgung	Seite 30
Konformitätserklärung	Seite 31
Garantieschein	Seite 32

ZWECK DER PUMPE

Das Gerät kann für eine Vielzahl von Wasserquellen wie Wassertanks, eigene Wasserentnahmestellen sowie zur Druckbeaufschlagung von Wasserversorgungssystemen verwendet werden.

- Druckbeaufschlagung im Haus, im Büro oder im Betrieb.
- Erhöhung des Warm- und Kaltwasserdrucks.
- Brunnenwasseraufnahme.
- Erhöhung des Wasserdrucks im Wasserversorgungsnetz.
- Es ersetzt das traditionelle Hydroset vollständig.

Bei der Auswahl eines Pumpenmodells ist es wichtig, die Kapazität der Wasserzufuhr zu berücksichtigen. Wenn eine Pumpe mit einer für die Quelle zu hohen Kapazität verwendet wird, kann der Grundwasserspiegel brechen, was zu einem Ausfall führt.
Die Ansaugkapazität beträgt 8 m Wassersäule.

SICHERHEITSFUNKTIONEN:

Die Smart Home Pumpe ist mit Sicherheitsfunktionen ausgestattet:

- gegen Trockenlauf
- Rotorsperre
- Schutz gegen Unter- oder Hochspannung
- Schutz vor Überlastung und Überhitzung des Motors
- Frostschutz
- Phasenmangel

- Überstrom
- gegen übermäßige Hitze

ARBEITSBEDINGUNGEN

1 Die Temperatur des geförderten Reinwassers darf 90°C nicht überschreiten. Der pH-Wert des Wassers sollte zwischen 6,5 und 8,5 liegen. Der Einsatz bei anderen Werten kann die Lebensdauer der Pumpe verkürzen.

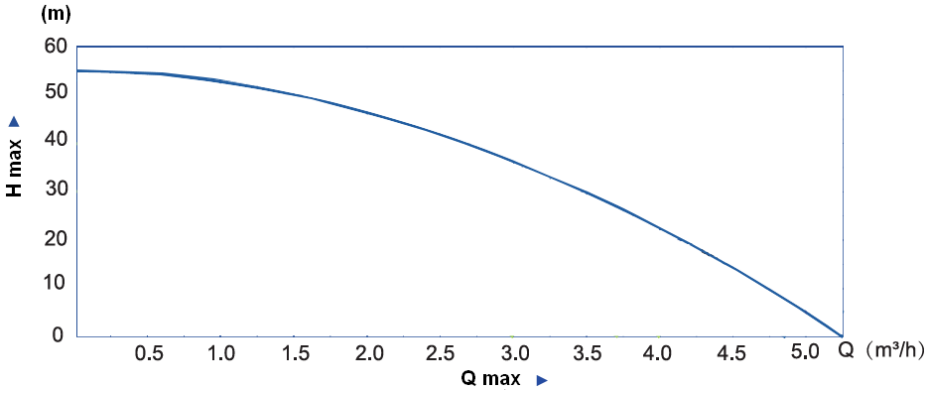
2 Die Pumpe ist für die Förderung von sauberem Wasser ausgelegt. Der Volumenanteil an Feststoffen im Wasser darf 0,1 % nicht überschreiten und die Partikel dürfen nicht größer als 0,2 mm sein;

3 Die Netzfrequenz beträgt 50 Hz, die Spannung ist einphasig AC 220-240 V.

4. Füllen Sie vor der ersten Inbetriebnahme die Pumpenkammer und die Saugleitung mit Wasser, um sicherzustellen, dass kein Wasser austritt.

5. Umgebungstemperatur: 0 ~ 40 C

TECHNISCHE DATEN



Modell	Leistung (W)	Spannung (V)	Drehzahl (RPM)	Q max (L/MIN)	H max (M)	Sog (M)	Druckanschluss (CAL)	Ausgabe Ansaugung (Zoll)
ALPINOX PRO 2 AUTO	750	220~240V 50hz	5000	91	55	8	1	1

HINWEIS!

Die Auswahl, der Anschluss, die Inspektion und die Reparatur des Geräts sollten von entsprechend qualifizierten Personen durchgeführt werden, die mit dem Inhalt dieses Handbuchs vertraut sind. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unzureichende Installation, unsachgemäßen Gebrauch des Geräts oder durch Nichteinhaltung der erforderlichen Betriebsbedingungen verursacht werden.

Jegliche Eingriffe in die Konstruktion des Geräts sind verboten. Die Änderung des Designs oder die Veränderung der ursprünglichen Form des Produkts kann zum Erlöschen der Garantie führen.

Vor der Inbetriebnahme der Wasserpumpe müssen das Pumpengehäuse und die Saugleitung mit Wasser gefüllt sein. Der Betrieb der Pumpe ohne Wasser ist strengstens untersagt!

Bei einem Ausfall der Wasserpumpe muss zunächst die Stromversorgung unterbrochen und dann das Gerät überprüft werden.

Das Ziehen am Stromkabel ist strengstens verboten.

Die Wasserpumpe muss korrekt angeschlossen werden, wobei eine geeignete Fehlerstromsicherung von höchstens 30 mA zu verwenden ist. Es sollte auch darauf geachtet werden, dass das Gerät richtig geerdet ist.

Ist die Entfernung zur Stromquelle groß, sollte ein Kabel mit einem geeigneten Durchmesser gewählt werden, um Spannungsabfälle zu vermeiden.

Diese Wasserpumpe ist nur zum Fördern von sauberem Wasser bestimmt. Das Fördern von brennbaren und explosiven Stoffen ist strengstens verboten.

Hersteller und Verkäufer übernehmen keine Haftung für unautorisierte Änderungen oder Missbrauch des Geräts.

Es ist strengstens untersagt, die Wasserpumpe liegend oder untergetaucht zu benutzen, damit der Motor nicht nass wird.

Schützen Sie das Gerät vor Nässe und Beschädigung, indem Sie es von starken Wasserstrahlen fernhalten.

Bei Aufstellung im Freien sollte eine Abdeckung zum Schutz vor Sonne, Regen und Frost vorgesehen werden.

Die Wasserpumpe muss in horizontaler Lage installiert werden.

Bei der ersten Inbetriebnahme schrauben Sie den Entlüftungsstopfen ab, füllen das Gerät und den Abschnitt der Saugleitung bis zum Brunnen mit Wasser.

Öffnen Sie das Wasserauslassrohr oder den Wasserhahn vollständig, um sicherzustellen, dass die gesamte Luft aus dem System entfernt wurde.

Es ist verboten, das Gerät in Wasser zu legen.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

- Der elektrische Anschluss liegt in der Verantwortung des Installateurs.

- Beim Anschluss müssen entsprechende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden.

- Die Anlage muss zwingend mit einem Fehlerstromschutzschalter mit einem Nennauslösestrom von höchstens 30 mA ausgestattet sein. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch das Fehlen oder den Ausfall des Schutzschalters entstehen.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild der Pumpe angegebenen Wert übereinstimmt.

- Schließen Sie die Pumpe an den richtigen Erdungskreislauf an und verbinden Sie dann die Phasen gemäß dem Schaltplan auf dem Kondensatorgehäusedeckel oder dem Typenschild.

- Einphasige Pumpen sind mit einem in die Motorwicklung eingebauten Wärmeschutz ausgestattet. Ein zusätzlicher Überlastungsschutz ist erforderlich. Für dreiphasige Pumpen muss ebenfalls ein geeigneter Schutz vorgesehen werden.

- Prüfen Sie bei einer Drehstrompumpe, ob sich das Laufrad im Uhrzeigersinn dreht. Wenn nicht, ändern Sie die Reihenfolge der Phasenanschlüsse.

KLEMPNERARBEITEN

Bei der Installation und der weiteren Verwendung des Geräts müssen entsprechende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden.

Die Pumpe sollte in einem trockenen, belüfteten Raum installiert werden, in dem die Umgebungstemperatur 40°C nicht überschreitet.

Befestigen Sie die Pumpe mit entsprechend dimensionierten Schrauben fest am Boden, um Vibrationen zu reduzieren. Die Pumpe sollte in einer horizontalen Position montiert werden, um einen korrekten Lagerbetrieb zu gewährleisten.

Der Durchmesser der Anschlussleitungen sollte dem Durchmesser der Pumpenstutzen entsprechen, nicht kleiner sein. Die Ansaugleitung sollte ein Gefälle zur Ansaugung hin haben und das Ende sollte mindestens einen halben Meter lang ständig in Wasser getaucht sein, damit die Pumpe keine Luft ansaugt.

Es ist darauf zu achten, dass die Dichtheit der Systemkomponenten und ihrer Verbindungen gewährleistet ist. Eine Überflutung des Pumpenmotors mit Wasser führt zu einem Ausfall der Pumpe. In der Anlage muss ein Rückschlagventil eingebaut werden. Die Wasserverteilungsrohre sollten fest verlegt werden, um Vibrationen zu reduzieren (Abb. C).

Beim Anziehen der Bauteile ist darauf zu achten, dass die Gewinde oder die Aderendhülsen nicht beschädigt werden.

ACHTUNG: Bitte beachten Sie, dass die Verwendung von Bauteilen wie Reduzierstücken, Krümmern, Ventilen, Durchflussmessern, T-Stücken usw. und die großen Entfernungen zwischen der Ansaugstelle und der Anwendungsstelle zu einem höheren Installationswiderstand und damit zu Leistungs- und Druckverlusten führen. Nicht gut funktionierende Filter können den ordnungsgemäßen Betrieb der Anlage beeinträchtigen.

Prüfen Sie, wie Sie Ihr Gerät verwenden möchten, und wählen Sie Ihre Installationsmethode.

Schließen Sie die Wasserleitungen entsprechend den Anforderungen des jeweiligen Modells an und achten Sie dabei auf die Richtung des Wasserein- und -auslasses.

Umwickeln Sie den Anschluss mit Dichtungsband oder verwenden Sie andere Methoden, um die Dichtigkeit zu gewährleisten, und schließen Sie ihn dann an die Pumpe an.

Schließen Sie die Pumpe an die Rohrleitung an und füllen Sie sie nach Bedarf mit Wasser, wobei Sie die Luft aus der Pumpe entfernen.

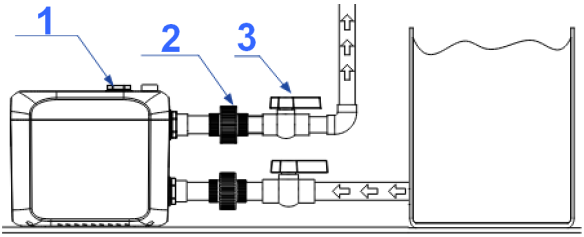
Öffnen Sie das Ventil oder den Hahn am Abflusssystem, schließen Sie den Stecker an (die Wasserpumpe startet automatisch) und beobachten Sie, ob das Gerät ordnungsgemäß funktioniert. (Falls nicht, folgen Sie der Anleitung zur Fehlersuche).

Wenn das Wasser gleichmäßig zu fließen beginnt, ist die Installation abgeschlossen.

ARTEN VON INSTALLATIONEN

INSTALLATION, WENN DER WASSERTANK HÖHER IST ALS DIE INSTALLIERTE PUMPE

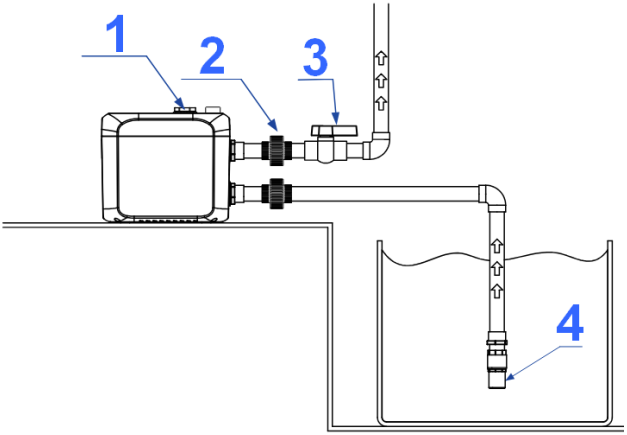
Nach der Installation wie in der Zeichnung gezeigt, schrauben Sie bei der ersten Benutzung das Ventil oder den Hahn am Abflusssystem auf und lassen Sie die Luft ab, bis das Wasser abfließt, dann drehen Sie das Ventil/den Hahn zu.



4. Austrittsöffnung
5. Schraube
6. Ventil

INSTALLATION DES TANKS UNTERHALB DER PUMPE ODER IN EINEM BRUNNEN

Nach der Installation gemäß der Zeichnung ist bei der ersten Inbetriebnahme das Ventil oder der Hahn am Drucksystem abzuschrauben und die Luft zu entfernen, indem die Pumpe und die gesamte Saugleitung mit Wasser gefüllt werden. An der Saugleitung muss ein Rückschlagventil installiert werden. Es wird empfohlen, die gesamte Wasseransaugleitung mit leichtem Gefälle unterhalb des Geräts zu verlegen. Liegt die Saugleitung höher als die Pumpe, kann dies zu Entlüftungsproblemen führen.

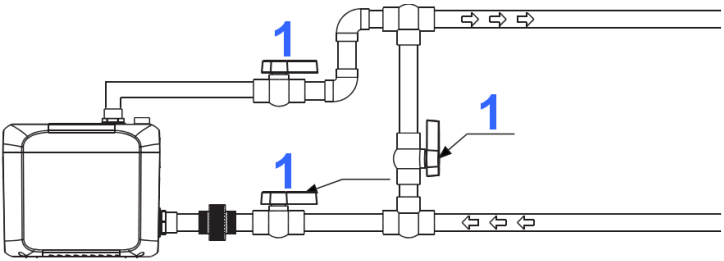


5. Austrittsöffnung
6. Schraube
7. Ventil
8. Rückschlagventil

DRUCKERHÖHUNGSANLAGE, Z.B. WASSERLEITUNG

Wenn die Pumpe zur Druckerhöhung in der Wasserleitung verwendet wird, sollte sie wie in der nachstehenden Abbildung gezeigt installiert werden. Die Pumpe kann auch ohne einen sogenannten "Bypass" installiert werden, d.h. durch Weglassen des Anschlusses, an dem das Ventil Nr. 3 installiert ist.

Wenn Sie die Pumpe benutzen, öffnen Sie die Ventile Nr. 1 und Nr. 2 und schließen Sie Ventil Nr. 3. Wenn Sie die Wasserpumpe entfernen oder wenn die Pumpe nicht benötigt wird, schließen Sie die Ventile Nr. 1 und Nr. 2 und öffnen Sie Ventil Nr. 3.



2. Ventil

TYPISCHE FEHLER UND METHODEN ZUR FEHLERBEHEBUNG

Störung	Mögliche Ursache	Lösungen
Die Pumpe startet nicht	Der der Pumpe zugeführte Druck ist größer als der gewünschte Ausgangsdruck.	Erhöhen Sie den eingestellten Pumpenstartdruck.
	Der Rotor ist blockiert.	Vergewissern Sie sich, dass kein Gegenstand im Rotor steckt, und entfernen Sie ihn.
	Beschädigte Statorwicklung.	Inspektion und Reparatur.
Die Pumpe kann nicht abgeschaltet werden	Es wird noch Wasser verbraucht oder die Leitung ist undicht.	Überprüfen Sie Rohrleitungen und Wasserstellen und nehmen Sie Korrekturen vor.
	Druck zu hoch eingestellt.	Senken Sie den eingestellten Druck.
	Rückschlagventil blockiert.	Überprüfen Sie das Rückschlagventil am Ansaugsystem.
Pumpe fördert kein Wasser	Kein Wasser beim ersten Gebrauch.	Füllen Sie das Pumpengehäuse mit Wasser.
	Der Wasserstand ist zu niedrig und überschreitet den effektiven Saugbereich.	Stellen Sie den Installationsabstand der Pumpe ein.
	Rückschlagventil blockiert.	Überprüfen Sie das Rückschlagventil.
	Eine unzureichende Abdichtung der Wasserzulaufleitung führt zu	Prüfen Sie, ob die Rohrleitung korrekt und dicht verlegt ist.

	Wasser- oder Lufteintritt.	
	Das untere Ventil ist nicht geöffnet oder blockiert.	Überprüfen Sie die Funktion des unteren Ventils und beseitigen Sie Verstopfungen.
Unzureichender Druck während des Betriebs Pumpen	Die Auswahl der Pumpe ist falsch oder der Wert des konstanten Drucks ist zu niedrig.	Wählen Sie eine geeignete Pumpe oder erhöhen Sie den Festdruck.
	Die Wasserzulaufleitung ist zu lang, hat einen zu geringen Durchmesser oder ist zu stark gebogen.	Wählen Sie den richtigen Rohrdurchmesser, reduzieren Sie die Anzahl der Bögen oder bringen Sie die Pumpe näher an die Quelle.
	Unzureichende Abdichtung der Ansaugleitung, führt zu Lufteintritt.	Prüfen Sie, ob das Ansaugsystem korrekt und dicht ist.
	Das Auslassrohr ist größer als das Ansaugrohr.	Austausch der Rohre auf die richtige Größe.
	Fremdkörper verstopfen das Ansaugrohr oder die Pumpenkammer	Reinigen Sie die Rohre, die unteren Ventile und die Pumpenkammer, um Verschmutzungen zu entfernen.
Zu viel Vibration	Die Pumpe ist nicht mit dem Sockel verbunden.	Ziehen Sie die Ankerbolzen fest.
	Der Griff der Wasserpumpe ist nicht stabil genug.	Installation auf einem stabilen Montagerahmen oder durch Unterlegen von Gummipads.
	Der Rotor ist blockiert.	Entfernen Sie Verunreinigungen aus der Pumpenkammer.
Wasseraustritt	Verschlissene Gleitringdichtung.	Reinigen oder ersetzen Sie die Gleitringdichtung.
	Der Pumpenkopf oder der Anschluss ist undicht.	Ermitteln Sie die Stelle, an der das Wasser austritt, und reparieren Sie das Leck entsprechend.
Lauter Lärm	Lagerschäden.	Ersetzen Sie die Lager des gleichen Typs.
	Der Rotor ist blockiert.	Reinigen Sie die Pumpe und lösen Sie die Blockierung des Laufrads.
	Die Wassertemperatur ist zu hoch.	Senkung der Wassertemperatur.
Wasserpumpe springt häufig an oder schaltet sich nicht ab, wenn sie nicht benutzt wird	Undichte Wasserleitung oder Wasserhahn.	Prüfen Sie, ob das Wasserabflussrohr undicht ist und ob der Wasserhahn fest verschlossen ist.
	Das Rückschlagventil ist blockiert oder durch	Reinigen Sie das Rückschlagventil oder

	Fremdkörper beschädigt.	tauschen Sie es aus.
	Der Druckbehälter hat zu wenig Luftdruck oder ist beschädigt.	Verwenden Sie eine Pumpe/Kompressor, um den Druckbehälter unter Druck zu setzen, oder ersetzen Sie ihn. Prüfen Sie, ob die Membrane ganz ist, wenn sie beschädigt ist, ersetzen Sie sie.

BEDIENFELD



BESCHREIBUNG DES PANELS

Nein.	Taste/Anzeige	Beschreibung
01	EINSTELLUNG DRUCK	Druck einstellen
02	LED-ANZEIGE	Zeigt den gewünschten Druck an
03	ZUSTAND DES GERÄTS	RUN - Laufen, STOP - Anhalten, LOCK - Sperren, FAULT - Fehler
04		um den eingestellten Arbeitsdruckwert mit jedem Tastendruck um 0,1 bar zu erhöhen. Ein langer Druck führt zu einer schnellen Erhöhung.
05	RUN STOP	Schaltet das Gerät ein und aus
06		um den eingestellten Betriebsdruckwert bei jedem Tastendruck um 0,1 bar zu verringern. Ein langer Druck bewirkt eine schnelle Absenkung.
07	SETZEN	Auswahl der Betriebsart
08	LED-ANZEIGE	Zeigt den aktuellen Druck an
09	AKTE DRUCK	Aktueller Druck
10		Aktueller Stand der Arbeiten - Fehler

HINWEIS Verriegeln/Entriegeln des Bedienfelds: Halten Sie die Tasten "+" und "-" 3 Sekunden lang gedrückt. Nach 1 Minute Inaktivität wird die Steuerung automatisch verriegelt.

FEHLERCODES - BESCHREIBUNG DES FEHLERS

Fehler E0	Mögliche Fehlerursache	Lösungen
E0-01	Überlastung der Software	Wenn das Steuergerät eine Störung aufweist, schalten Sie es aus und lassen Sie es 5 Minuten lang im Leerlauf, bevor Sie es wieder benutzen.
E0-02	Überlastung der Hardware	Wenn das Gerät eine Störung aufweist, schalten Sie es aus und lassen Sie es 5 Minuten lang im Leerlauf, bevor Sie es wieder benutzen.
E0-03	Hochspannung	Der Fehler wird automatisch behoben, wenn die Spannung wieder normal ist.
E0-04	Niederspannung	Die Netzspannung ist zu niedrig. Der Fehler wird automatisch behoben, wenn die Spannung wieder normal ist.
E0-05	Blockierter Rotor	Das Gerät versucht in regelmäßigen Abständen automatisch zu starten, wenn das Gerät durch Schmutz blockiert ist, sollte es gereinigt werden.
E0-06	Mangel an Wasser	Prüfen Sie, ob sich Wasser in der Zuleitung befindet.
E0-07	Phasenverlust	Die Pumpe wird regelmäßig versuchen, neu zu starten, wenn der Motor nicht mehr läuft. Phasen oder hat einen schlechten Kontakt zu den Motorleitungen.
E0-08	Überhitzung des Controllers	Der Betrieb mit hoher Leistung über einen längeren Zeitraum oder hohe Umgebungstemperaturen können zu einer Überhitzung des Steuergeräts führen. Tauschen Sie die Pumpe gegen eine Pumpe mit höherer Wattzahl aus oder verringern Sie die Durchflussmenge, sonst kehrt die Temperatur auf den Normalwert zurück und die Pumpe nimmt ihren normalen Betrieb wieder auf.
E0-09	Phasenverlust	Die Pumpe wird regelmäßig versuchen, neu zu starten, wenn der Motor nicht mehr läuft. Phasen oder hat einen schlechten Kontakt zu den Motorleitungen.
E0-10	Fehler bei der Inbetriebnahme	Wenn die Wasserpumpe blockiert ist, der Motor beschädigt ist oder das Motorkabel nicht richtig anliegt, versucht die Wasserpumpe in regelmäßigen Abständen, neu zu starten.
E0-11	IPM	Das Steuergerät hat eine Fehlfunktion oder der Motor hat einen Kurzschluss. Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es 5 Minuten stehen, bevor Sie es wieder benutzen.
E0-12	IPM-Fehler	Prüfen Sie, ob das Kabel, das die Hauptplatine mit der Schalttafel verbindet, nicht zu schlecht kontaktiert ist.
E0-17	Controller-Fehler	Schwacher oder beschädigter Sensorkabelkontakt. Die

		Behörde wird regelmäßig versuchen, die Verbindung wiederherzustellen;
E0-18	Öffnungsfehler NTC-Wassertemperatur	Der Temperatursensor hat einen schwachen oder defekten Kontakt. Das Gerät versucht in regelmäßigen Abständen, die Verbindung wiederherzustellen.
E0-19	Wassertemperatur zu hoch	Der Fehler wird gelöscht, wenn die Wassertemperatur niedriger als die Betriebstemperatur ist.
E0-20	Wassertemperatur zu niedrig	Wenn die Wassertemperatur zu niedrig ist, stoppen Sie die Pumpe und lassen Sie das restliche Wasser ab, um ein Bersten der Pumpenkammer zu verhindern.
E0-22	Wasserknappheit	Kein Wasser in der Saugleitung. Der Selbststart erfolgt innerhalb von 30 Sekunden nach der Wasserversorgung oder bei aktiver Erkennung in halbstündigen Abständen. Bei anhaltendem Wassermangel sind die Wiedereinschaltzeiten wie folgt: 5 Minuten nach dem ersten Wiedereinschalten. 2 Stunden nach dem zweiten bis vierten Neustart. Alle 6 Stunden nach dem fünften Neustart. Die sofortige Inbetriebnahme erfolgt, wenn Wasser aus der Leitung kommt.
E0-23	Kommunikationsfehler mit dem Panel	Das Steuergerät erkennt eine schlechte Verbindung des Kommunikationskabels oder eine Fehlfunktion des Steuergeräts. Daraufhin versucht er in regelmäßigen Abständen, die Kommunikation wiederherzustellen

Halten Sie die Taste " SET " 3 Sekunden lang gedrückt, um in den nächsten Einstellungsmodus zu gelangen, drücken Sie im Einstellungsmodus kurz die Taste " SET ".

Code	Beschreibung	Anweisungen
B0	Werkseinstellungen wiederherstellen	Werkseinstellungen wiederherstellen ("Y" zur Bestätigung der Werkseinstellungen, "N" zum Abbrechen der Werkseinstellungen)
B2	Wasserturm Messzeit	Die Druckturmzeit ist einstellbar, die Werkseinstellung beträgt 3 Stunden und kann per Knopfdruck um 0,5 Stunden erhöht oder verringert werden
B3	Prozentsatz der Köpfe in der Anlaufphase	Es ist möglich, den Prozentsatz des anfänglichen Pumpenbetriebsdrucks und des eingestellten Pumpenbetriebsdrucks einzustellen (der Einstellbereich beträgt 10-90% (Werkseinstellung ist 80%)), durch Drücken von "+" oder "-" können Sie den Wert ändern.
B4	Abschalt-Empfindlichkeit	Wenn der Pumpenauslass geschlossen ist und sich nur schwer abschalten lässt, verringern Sie diesen Einstellwert; wenn die Pumpe während des Betriebs versehentlich abgeschaltet wird, erhöhen Sie diesen Einstellwert. Abschaltdifferenzdruckfaktor (0~99%), die Werkseinstellung ist 5%.

B5	Schwellenwert für Wasserknappheit	Stellen Sie den Druckwert für den Saugmangel ein. Drücken Sie die Taste " +/- " einmal, um den Wert auf 1 zu ändern. Die Werkseinstellung ist 5. Der Einstellbereich ist (0~30). Wenn der Einstellwert 0 ist, ist die Funktion zur Bewertung des Wassermangels deaktiviert.
B6	Maximale Hubhöhe	Der eingestellte Druckbereich ist einstellbar (10~80) und der werkseitige Standardwert ist 34.
B7	Solldruck	Solldruck (zeigt den aktuell eingestellten Druck der elektrischen Pumpe an). Werkseinstellung 25
B8	Zeiteinstellung Wasserknappheit	Sie können den Wert der Zeit für die Beurteilung des Wassermangels einstellen (der Einstellbereich reicht von 10 bis 180 Sekunden). Drücken Sie die Tasten "+" und "-" einmal, um den Wert auf 1 Sekunde zu ändern. Die Werkseinstellung ist 180 Sekunden. (Wird beim ersten Einschalten 3 Minuten lang nicht erkannt)

Wenn die Pumpe während des Selbsttests des Systems nicht innerhalb von 5 Sekunden anläuft, drücken Sie die SET-Taste. Auf dem linken Display wird der Einstellwert (XX) angezeigt, und drücken Sie "SET", um ihn zu ändern; auf dem rechten Display werden die Daten des Einstellwerts angezeigt, und drücken Sie "+" oder "-", um sie zu ändern. Nach der Änderung halten Sie die "SET"-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um zu speichern, und drücken Sie dann die "POWER"-Taste, um den Vorgang zu beenden und die Änderung abzubrechen.

Code	Beschreibung	Anweisungen
C1	Freigabeschalter für Hochtemperaturfehler	0 - aus, 1 - ein, Standard - 1
C2	Fehlerschalter für niedrige Temperatur	0 - aus, 1 - ein, Standard - 0
C3	Schalter zur Aktivierung des Frostschutzes bei Störungen	0 - aus, 1 - ein, Standard - 1
C4	Entkalkungsschalter	0 - aus, 1 - ein, Standard - 1
C5	Motordrehung vorwärts und rückwärts	0 - Vorwärtsdrehung, 1 - Rückwärtsdrehung, Standard-0
A0	Überhöhte Temperatureinstellung	℃℃℃Pumpenhohlraum-Schutztemperaturwert, der Einstellbereich ist 40 ~ 99, Standardwert ist 75; wenn die Pumpenhohlraum-Temperatur diesen Wert überschreitet, wird die Pumpe gestoppt; wenn die Pumpenhohlraum-Temperatur 2 niedriger als dieser Wert ist, wird die elektrische Pumpe wieder in Betrieb genommen.
A1	Niedrige Temperatureinstellung	Der Einstellbereich beträgt -9°C bis 5°C. Werkseitig ist eingestellt, dass die Wasserpumpe nicht gestartet werden kann, wenn die Temperatur unter 2°C liegt (standardmäßig ausgeschaltet).
A2	Einstellung der	Die Regelparameter für den Betrieb der elektrischen

	Frostschutztemperatur (Start)	Pumpe bei niedriger Wassertemperatur können bei aktivierter Frostschutzfunktion geändert werden. ℃℃Der Einstellbereich beträgt -9 bis 10 . ℃Der werkseitige Standardwert ist 5. Wenn die Wassertemperatur unter diesem Wert liegt: 1. Die elektrische Pumpe befindet sich im Standby-Modus oder wurde manuell ausgeschaltet. In diesem Fall wird sie zwangsweise gestartet und läuft mit 1800 U/min weiter, bis die Temperatur im Pumpenhohlraum den mit A3 eingestellten Schwellenwert erreicht (20°C bis 40°C) und die Pumpe in den Abschaltmodus übergeht. (2) Wenn sich die Elektropumpe im Zustand "Pumpe läuft" befindet, behält sie den Zustand "Pumpe läuft" unverändert bei.
A3	Einstellung der Temperatur am Frostschutzmittelauslass (Stopp)	Der Parameter für die Abschalttemperatur der elektrischen Pumpe kann geändert werden, wenn die Frostschutzfunktion aktiviert ist. Der Einstellbereich beträgt 20°C bis 40°C. Der werkseitige Standardwert ist 20°C. Wenn die Wassertemperatur diesen Wert erreicht, schaltet sich die Pumpe aus.

ERHALTUNG

Regelmäßige Zustandskontrollen sollten durchgeführt werden (mindestens einmal pro Jahr). Eine Pumpe, die wie empfohlen verwendet wird, sollte keine zusätzliche Wartung erfordern. Im Winter sollte das Gerät vor dem Einfrieren geschützt werden. Benutzen Sie die Entwässerungslöcher im Boden des Gehäuses, um das Wasser abzulassen. Wird die Pumpe über einen längeren Zeitraum nicht betrieben, empfiehlt es sich, die Stromzufuhr zu unterbrechen, die Pumpe mit sauberem Wasser zu spülen, sie gründlich zu trocknen und sie an einem trockenen, frostfreien Ort aufzustellen. Überprüfen Sie vor der Wiederinbetriebnahme erneut die Dichtheit der Anschlüsse, die Wirksamkeit der Ventile sowie das Entlüften der Pumpe und der Anlage. Wenn sich das Gebläse nicht frei drehen lässt, bewegen Sie es manuell mit einem Schraubenzieher. Bleibt das Problem bestehen, bauen Sie das Lüftergehäuse aus und reinigen Sie die Bauteile.
ACHTUNG! Vor der Durchführung von Demontage- oder Wartungsarbeiten ist die Stromversorgung unbedingt zu unterbrechen.

ENTSORGUNG



Es ist verboten, Altgeräte zusammen mit anderem Abfall zu entsorgen. Elektrogeräte dürfen nur bei separaten Sammelveranstaltungen des Netzes der kommunalen Sammelstellen für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden. Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung, Ihr Rathaus oder Ihre Gemeinde. Der Verbraucher hat das Recht, gebrauchte Geräte kostenlos an das Vertriebsnetz, den Großhändler oder das Geschäft zurückzugeben, bei dem er die Ware erworben hat, sofern die zurückgegebenen Geräte vom richtigen Typ sind und die gleiche Funktion wie die neu erworbenen Geräte haben.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 3/2025

1. SMART HOME, ALPINOX PRO 2 AUTO Oberflächenpumpen.

2. BG INVEST SP Z.O.O 05-082 Wojcieszyn, 139 Trakt królewski Straße, Polen,

NIP: 118-229-41-88 biuro@bginvest.eu

3. Die Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

4. die unter Punkt 1 genannten Oberflächenpumpen und Hydrophore.

5 Auf der Grundlage des Gesetzes vom 13. April 2016 über das Konformitätssystem (Gesetzblatt 2016, Pos. 542) erklären wir in voller Verantwortung, dass die Produkte, auf die sich diese Erklärung bezieht, in Übereinstimmung mit den folgenden Richtlinien und den darin enthaltenen Verweisen auf harmonisierte Normen hergestellt werden:

- MD Richtlinie 2006/42/EG; Angewandte Normen: EN ISO 12100:2010,

EN 809:1998+A1:2009+AC:2010, EN 60204-1:2018

- LDV-Richtlinie Nr. 2014/35/EU; angewandte Normen:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021,

EN IEC 60335-2-41:2021+A11:2011,

EN 62233:2008+AC:2008, EN 60034-1:2010+AC:2010

- EMV-Richtlinie Nr. 2014/30/EU; angewandte Normen:

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Przemysław Goździkowski

21.01.2025 Przemyslaw Goździkowski

GARANTIEKARTE

Die Garantiekarte ist nur in Verbindung mit einem Kaufnachweis (z.B. Rechnung/Beleg/Rechnung) gültig.

1. Der Bürge für die Ausrüstung ist BG INVEST SP Z.O.O.. Die Adresse des eingetragenen Sitzes der Gesellschaft: Trakt Królewski 139, 05-082 Wojcieszyn.

2. Der Kunde erhält eine Garantie von 24 Monaten ab dem Kaufdatum.

3. Durch die Garantie werden die Rechte des Käufers aus den Gewährleistungsbestimmungen für Mängel der verkauften Ware nicht ausgeschlossen, beschränkt oder ausgesetzt.

4.Die Garantie ist nur gültig, wenn die in der Gebrauchsanweisung enthaltenen Anweisungen befolgt werden.

5. Eingriffe in die Konstruktion des Produkts führen zum Erlöschen der Garantie.

6. Die Garantie umfasst die kostenlose Beseitigung von Werksfehlern am Produkt und in besonderen Fällen die Rückerstattung in bar.

7. Die Reklamationen werden nach den in der Republik Polen geltenden gesetzlichen Gewährleistungsbestimmungen behandelt.

8. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts oder durch äußere Einflüsse entstanden sind.

9. Abgesehen von den Bedingungen der Garantie hat der Käufer keinen Anspruch auf Schadenersatz.

10. Die Garantie wird gewahrt, wenn das Produkt zusammen mit den erforderlichen Unterlagen auf Kosten des Nutzers oder unter Verwendung eines Transportunternehmens, mit dem der Garantiegeber einen Vertrag abgeschlossen hat, an die Verkaufsstelle geliefert wird. Aktuelle Informationen finden Sie unter www.aluvra.pl.

Noch nicht abgeschlossen:

Gerätemodell:	.....	Datum des Verkaufs:	.....
Seriennummer:	.....	Siegel und Unterschrift des Verkäufers:	.....